



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2004

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций

по праву международной торговли

Тридцать седьмая сессия

Нью-Йорк, 14 июня – 2 июля 2004 года

**Доклад Рабочей группы V (Законодательство
о несостоятельности) и Рабочей группы VI
(Обеспечительные интересы) о работе их второй
совместной сессии (Нью-Йорк, 26 и 29 марта 2004 года)**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение: резюме предыдущих обсуждений рабочих групп	1–4	2
II. Организация сессии	5–10	2
III. Краткое изложение обсуждений и решений	11	4
IV. Рассмотрение режима обеспечительных интересов при производстве по делам о несостоятельности	12–22	4
A. Применение положений о моратории и расторжении сделок к вопросам формализации обеспечительного интереса	12–14	4
B. Установление экономической стоимости обеспечительных интересов (особенно момент определения стоимости)	15–17	5
C. Режим обеспеченных кредиторов при реорганизации, когда они не соглашаются с планом реорганизации или воздерживаются от голосования по нему	18	6
D. Отходы от принципа первоочередности приоритета обеспеченных кредиторов	19	6
E. Режим соглашений о субординации	20	6
F. Режим договоренностей о правовом титуле	21–22	7



I. Введение: резюме предыдущих обсуждений рабочих групп

1. На своей тридцать пятой сессии (2002 год) Комиссия с особым удовлетворением приняла к сведению усилия, предпринимаемые Рабочей группой V (Законодательство о несостоятельности) и Рабочей группой VI (Обеспечительные интересы) с целью координации их работы по вопросу о режиме обеспечительных интересов при производстве по делу о несостоятельности, и одобрила внесенное предложение о дальнейшей работе обеих рабочих групп на основе согласованных ими принципов (см. A/CN.9/511, пункты 126 и 127, и A/CN.9/512, пункт 88). На этой сессии Комиссия также одобрила предложение о более четкой координации работы обеих рабочих групп, включая предложение о проведении совместных заседаний¹.

2. На своей первой совместной сессии (Вена, 16–17 декабря 2002 года) Рабочая группа V и Рабочая группа VI рассмотрели режим обеспечительных прав при производстве по делу о несостоятельности на основе главы IX "Несостоятельность" проекта руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам (A/CN.9/WG.VI/JP.6/Add.5). На этой сессии Секретариату было предложено подготовить пересмотренный вариант главы IX "Несостоятельность" (см. A/CN.9/535, пункт 8).

3. На своей тридцать шестой сессии (2003 год) Комиссия выразила свою признательность рабочим группам V и VI за прогресс, достигнутый в ходе их первой совместной сессии по вопросам, представляющим общий интерес, и с удовлетворением отметила планы проведения совместных совещаний экспертов².

4. На своей четвертой сессии (Вена, 8–12 сентября 2003 года) Рабочая группа VI обсудила пересмотренный вариант главы IX (A/CN.9/WG.VI/JP.9/Add.6) и просила Секретариат подготовить новый пересмотренный вариант (см. A/CN.9/543, пункт 15). На этой сессии был определен ряд вопросов, связанных с режимом обеспечительных интересов в проекте руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (см. A/CN.9/543, пункты 79–83). С учетом просьбы Комиссии к Рабочей группе V завершить свою работу над проектом руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и передать его на рассмотрение тридцать седьмой сессии Комиссии в 2004 году для окончательной доработки и принятия было предложено провести вторую совместную сессию рабочих групп для дальнейшего рассмотрения вопросов, определенных Рабочей группой VI³.

II. Организация сессии

5. Рабочие группы V и VI, в состав которых входят все государства – члены Комиссии, провели свою вторую совместную сессию в Нью-Йорке 26 и 29 марта 2004 года. На сессии присутствовали представители следующих государств – членов рабочих групп: Австрия, Германия, Индия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Мексика, Российская Федерация, Сингапур,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Франция, Швеция и Япония.

6. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Австралия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Гана, Дания, Ирландия, Катар, Мадагаскар, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Оман, Польша, Республика Корея, Святейший Престол, Турция, Филиппины, Чешская Республика, Швейцария и Южная Африка.

7. На сессии также присутствовали наблюдатели от следующих международных организаций: а) организации системы Организации Объединенных Наций: Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк, Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС); б) межправительственные организации: Азиатский банк развития, Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР), Международная ассоциация регулирования вопросов несостоятельности (МАРН); с) неправительственные организации: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Американский фонд адвокатов (АФА), Центр международных юридических исследований (ЦМЮИ), Ассоциация коммерческого финансирования, Научно-исследовательская группа по вопросам несостоятельности (НИГН), Международная ассоциация адвокатов (МАС), Международная торговая палата (МТП), Международная федерация ИНСОЛ, Международный институт по вопросам несостоятельности (МИН), Институт международного права, Международная рабочая группа по европейскому законодательству о несостоятельности, Институт иностранного и частного международного права им. Макса Планка, Европейская ассоциация студентов-юристов (ЕАСЮ), Международный союз адвокатов (МСА).

8. Рабочие группы избрали следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Александер Р. МАРКУС (Швейцария, в личном качестве)

Докладчик: г-н Карлос САНЧЕС-МЕХОРАДА и ВЕЛАСКО (Мексика)

9. На рассмотрении рабочих групп находилась записка Секретариата "Режим обеспечительных интересов в проекте руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WP.71) и проект руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.70, части I и II).

10. Рабочие группы приняли следующую повестку дня:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Рассмотрение режима обеспечительных интересов при производстве по делам о несостоятельности
4. Прочие вопросы
5. Утверждение доклада.

III. Краткое изложение обсуждений и решений

11. Рабочие группы рассмотрели режим обеспечительных интересов в проекте руководства законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности ("проект руководства") на основе документа A/CN.9/WG.V/ WP.71, уделив основное внимание вопросам, изложенным в пункте 7 этого документа. Обсуждения и решения рабочих групп в связи с этими вопросами излагаются ниже.

IV. Рассмотрение режима обеспечительных интересов при производстве по делам о несостоятельности

A. Применение положений о моратории и расторжении сделок к вопросам формализации обеспечительного интереса

12. В предварительном плане было отмечено, что, хотя рекомендация 34 проекта руководства включает конкретную ссылку на формализацию обеспечительных интересов, в комментарии проекта руководства обсуждения вопросов формализации не проводится, и было высказано мнение, что такое обсуждение было бы полезно добавить. Было также отмечено, что использование термина "формализация", возможно, потребует еще раз рассмотреть и принять более широкое определение, например, то, которое приводится в квадратных скобках в рекомендации 34(b): "действия по обеспечению юридической силы обеспечительных интересов в отношении третьих сторон", – или определение, содержащее ссылку на "требования к публичности".

13. Что касается желательности включения вопросов формализации в сферу действия моратория, то было высказано мнение, что, если какие-либо иные нормы, чем законодательство о несостоятельности, допускают формализацию в течение определенных оговоренных сроков или льготных периодов (как об этом упоминается в сноске 35 к пункту 189 документа A/CN.9/WG.V/ WP.70), эти сроки, возможно, потребуют признать в законодательстве о несостоятельности и допустить формализацию обеспечительного интереса после открытия производства по делу о несостоятельности, однако только в течение оговоренных льготных периодов. В тех случаях, когда иные нормы, чем законодательство о несостоятельности, не устанавливают таких льготных периодов, мораторий, применяемый после открытия производства по делу о несостоятельности, будет препятствовать формализации. Такой подход получил широкую поддержку. В дополнение к этому было отмечено, что вопрос о том, придаст ли акт формализации в условиях несостоятельности силу обеспечительному интересу в отношении третьих сторон, следует отличать от вопроса о том, допускается ли формализация. Например, согласно праву одной из стран обеспечительный интерес, формализованный после открытия производства, не будет иметь силы при ликвидации, однако может иметь такую силу при реорганизации. Было отмечено, что решение вопросов о силе в случае несостоятельности может зависеть от того, какой акт формализации был совершен. В случае, например, когда для формализации требуется регистрация, она может допускаться и после открытия производства по делу о

несостоятельности, однако если формализация предполагает вступление обеспеченного кредитора во владение активами, то может быть высказана и иная точка зрения, поскольку это приведет к сокращению активов, которые могут быть включены в имущественную массу.

14. Что касается применения положений о расторжении сделок к вопросам формализации, то было выражено общее согласие с тем, что направленные на формализацию действия должны подлежать расторжению в том же порядке, что и другие действия, обсужденные в главе проекта руководства, посвященной расторжению.

В. Установление экономической стоимости обеспечительных интересов (особенно момент определения стоимости)

15. Было предложено включить в обсуждение вопросов определения стоимости в пунктах 210-214 проекта руководства перекрестную ссылку на главу, посвященную регистрации и проверке требований, поскольку ранняя регистрация обеспеченных требований позволит заблаговременно определить их стоимость, установить степень, в которой они являются обеспеченными, и решить вопрос о том, требуется ли защита.

16. Было высказано мнение, что рекомендация 39 проекта руководства в ее нынешней формулировке четко не предусматривает права на защиту экономической стоимости обремененных активов, а оставляет решение вопроса о предоставлении защиты на усмотрение суда. Было подчеркнуто, что обеспеченным кредиторам необходимо знать, каким образом их интересы будут затронуты открытием производства по делу о несостоятельности, и что, соответственно, подобные последствия должны быть четко изложены в законодательстве о несостоятельности. В частности, кредиторам необходимо знать, что в тех случаях, когда открытие производства по делу о несостоятельности затронет экономическую стоимость обремененных активов, у них будет иметься право на определенную форму защиты стоимости таких активов. Было также отмечено, что рекомендация 39 ограничивается теми ситуациями, когда стоимость активов не превышает стоимости обеспечительного интереса, или те ситуации, когда, если стоимость уменьшается, кредитор может оказаться недостаточно обеспеченным, однако те случаи, когда кредитор является чрезмерно обеспеченным, не рассматриваются. Было высказано мнение, что в последнем случае кредиторы могут также иметь право на защиту, например на уплату процентов. В ответ было подчеркнуто, что в законодательстве о несостоятельности следует тщательно сбалансировать различные интересы сторон производства. В порядке возражения было указано, что уплата процентов чрезмерно обеспеченному кредитору может привести к тому, что этот кредитор в результате производства по делу о несостоятельности получит выгоды, дополнительные к тем, которые уже создаются его обеспечительным интересом, и что такой результат не может быть поддержан.

17. После обсуждения было выражено согласие с тем, что в качестве общего принципа в проекте руководства следует указать, что обеспеченным кредиторам необходимо предоставить право, по подаче ходатайства суду, на защиту стоимости обремененных активов. Предоставляя такую защиту, суд сможет, по

своему усмотрению, избрать наиболее уместные меры защиты из числа тех, которые предусматриваются согласно законодательству о несостоятельности. Далее было достигнуто согласие о том, что концепция сокращения стоимости должна ограничиваться тем уменьшением, которое причинено открытием производства по делу о несостоятельности, например случаями, когда применение моратория препятствует обеспеченному кредитору принять имеющиеся в его распоряжении меры по защите стоимости активов или когда использование активов должником в ходе производства приводит к сокращению их стоимости.

С. Режим обеспеченных кредиторов при реорганизации, когда они не соглашаются с планом реорганизации или воздерживаются от голосования по нему

18. В связи с режимом обеспеченных кредиторов при реорганизации был высказан ряд мнений. В частности, были заданы вопросы о том, предполагается ли охватить рекомендацией 138 проекта руководства несогласных членов категории кредиторов, проголосовавшей в поддержку плана, или несогласную категорию обеспеченных кредиторов; требуется ли голосование обеспеченных кредиторов по плану, наносящему ущерб их интересам; могут ли обеспеченные кредиторы быть связаны планом в отсутствие их согласия; и каким образом обремененные активы могут по-прежнему использоваться при реорганизации. Было отмечено, что текст проекта руководства содержит определенные формулировки в квадратных скобках, указывающие на то, что ряд вопросов Рабочей группе V еще предстоит урегулировать. Было высказано мнение, что этой Рабочей группе следует учесть проблемы, поднятые на совместной сессии.

D. Отходы от принципа первоочередности приоритета обеспеченных кредиторов

19. Рабочие группы в целом одобрили комментарий и рекомендации проекта руководства в их нынешней формулировке.

E. Режим соглашений о субординации

20. Был задан ряд вопросов, каким образом подобные соглашения будут регулироваться в случае производства по делу о несостоятельности, особенно в отношении классификации и приоритета субординированных требований. Было отмечено, что подобные проблемы могут носить весьма сложный характер и что, поскольку в национальных законах используются различные решения, их сколько-либо подробное рассмотрение в проекте руководства вызовет трудности. В качестве общего принципа было выражено согласие с тем, что в рамках производства по делу о несостоятельности необходимо обеспечить уважение соглашений о субординации при условии, что стороны не договариваются о приоритете, более высоком чем тот, который на иных основаниях предоставлялся бы применимым правом, и что действующий в случае несостоятельности общий принцип признания приоритетов, возникших до

открытия производства, будет охватывать и приоритеты, основывающиеся на соглашениях о субординации. В порядке разъяснения было высказано мнение о том, что действие рекомендации 174 проекта руководства следует ограничить вопросами субординации требований по решению суда и что аспекты договорной субординации затрагивать не следует. Было также высказано мнение о том, что в проекте руководства следует упомянуть и о третьем виде субординации – субординации по закону.

Г. Режим договоренностей о правовом титуле

21. Рабочие группы отметили, что Рабочая группа VI не пришла к окончательному согласию по вопросу о классификации договоренностей об удержании правового титула, но что для целей проекта руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам передача правового титула с целью обеспечения будет рассматриваться в качестве обеспечительного механизма. В ответ на предложение оставить этот вопрос открытым в проекте руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности было выражено широкое согласие с мнением о том, что вопрос о классификации не должен регулироваться законодательством о несостоятельности. В то же время в законодательстве о несостоятельности следует регламентировать режим различных видов договоренностей в рамках производства по делу о несостоятельности с тем, чтобы имела возможность определить – каким бы образом соответствующий механизм ни классифицировался – режим договоренности об удержании правового титула. Было отмечено, что в проекте руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности в его нынешней редакции этот режим четким и сжатым образом не указывается, а рассматриваются вопросы образования имущественной массы, применения моратория, возможности включения в план реорганизации тех или иных видов договоренностей, требования к продолжению исполнения договоров и т.д., как об этом говорится в документе A/CN.9/WG.V/WP.71. Было также отмечено, что положения о применимом праве, которые содержатся в документе A/CN.9/WG.V/WP.72, имеют отношение к любому обсуждению режима договоренностей о правовом титуле при несостоятельности, поскольку право, применимое к коллизии приоритетов с участием обеспеченного кредитора, не может отличаться от закона, применимого к коллизии приоритетов с участием продавца, удерживающего правовой титул.

22. В порядке разъяснения, в дополнение к материалам, приведенным в разделах 36–39 документа A/CN.9/WG.V/WP.71, было обращено внимание на пункт 156 проекта руководства и определение имущественной массы в делах о несостоятельности. Одно из предложений состояло в том, что в целях обеспечения определенности в это определение можно было бы, по всей вероятности, включить конкретную ссылку на договоренности об удержании правового титула, однако после обсуждения было достигнуто согласие о том, что необходимости в такой ссылке не имеется. Было отмечено, что терминология, используемая в руководстве по несостоятельности, и в частности термин "активы", толкуется, возможно, более широко, чем это общепринято, поскольку

охватываются также имущественные права и интересы, и этот момент требовалось бы подчеркнуть в проекте руководства.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/17), пункт 203.*

² Там же, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17), пункт 217.*

³ Там же, пункт 197.